

5229

5229

BUREAU POWELL STREET
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: NAKATSU, (Hatsu) Mrs. Tsunekichi

HOME ADDRESS: P.O. Box 65, Steveston, B.C.

276 Hathorn St.

REGISTRATION NUMBER 04725

SEX: Female

AGE: 49

OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: None

MARRIED? Yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Tsunekichi

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: ~~Same Address~~ Deceased.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Guunko (F) Osao (M)

ADDRESS OF CHILDREN: Same Address

AGE OF CHILDREN: 11; 7;

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: none

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: none

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) none

4. TAXES (Amount and where payable) none

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) none

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) none

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: none
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: none
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: none

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 27 Chatham St., P.O. Box 65, Steveston, B.C.
2 storey 7 room frame building.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: Tokutaro Tanaka, Cordova in the 600 Block
Vancouver, B.C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: By agreement with
Mr. Tanaka, the declarant pays the taxes on the land in exchange
for rent.
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: none
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) none
Rented to Mrs. McChornick
July, 1942
See Report # 76
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: none

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS: 4 beds, 18 chairs, 5 tables, 1 stove, kitchen utensils, 1 bath
1 set of carpenters tools, 1 axe, 1 wedge, 1 lawn mow, which
goods are stored at 27 Chatham St., P.O. Box 65, Steveston, B.C.
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS none
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY none

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: none5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: none

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)

none

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)

(8) \$5.00 War Saving Certificates, in owner's possession.8. BANK ACCOUNTS: \$500.00 Saving Account No. unknown, deposited in the R.B.
in Steveston, B.C.9. LIFE INSURANCE: none10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: none11. SAFETY DEPOSIT BOX: none

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: none2. TRADE DEBTS: none

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 25th, day of April, 1942.

(Signature)

H. M. K. E. S. H.

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

COPY

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE June 18, 1943

Our File No. 5229

Full Name NAKATSU (Hatsu) Mrs. Tsunekichi
(Surname in Block Letters)

Registration No. 04723

Male - Female
(Check)

Age December 10, 1892

Former Address P.O. Box 65, Steveston, B.C.

Date Evacuated April 27, 1942 Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address ~~GREENWOOD, B.C.~~ c/o S.D. Brown, Pine Dale Inn, GRAVENHURST, Ontario.
(Nov. 1/46)

Married - Single
(Check)

Name of Wife _____

Name of Husband Tsunekichi #04738 (Dec'd Nov. '41)

Name of Mother DECEASED

Name of Father DECEASED

Names of Children under 16 Junko (f) June 10, 1930

Osao (m) July 20, 1934

Requested by E.C.T.

Registered with Custodian (Yes or No)

Additional Information _____

November 7, 1946.

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

Re: Hatsu (Mrs. Tsunekichi) NAKATSU
Registration No. 04723

CHATELS:

Mrs. Nakatsu declared chattels stored at 27 Chatham Street, Steveston, B.C. These were dealt with on her son's file, # 3827.

SPECIFIED
ARTICLES:

There are no cameras, radios, fire arms or motor vehicles revealed in the registration or the file.

BANK
ACCOUNT:

\$500.00 Savings Account, Royal Bank of Canada, Steveston, B.C.

BONDS:

(3) \$5.00 War Savings Certificates, in owner's possession. As this did not come under the control of the Custodian, no action required.

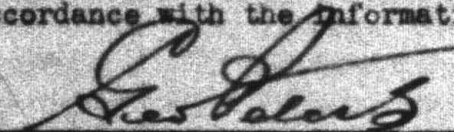
LIFE
INSURANCE:

The file reveals the cash surrender value of Sun Life Assurance policy no. 2, 253, 594 in the amount of \$165.65, drawn to the order of Mrs. Nakatsu and her son, Tsunenobu Nakatsu, was sent to this office by the Sun Life and forwarded Mrs. Nakatsu on June 5, 1944.

The file also reveals the cash surrender value of Sun Life Assurance policy no. 2,320,898 in the amount of \$120.03 was received in the joint names of Kichinosuke Nakatsu and beneficiary, Hatsu Nakatsu, and forwarded to them on September 19, 1946.

No property interests other than those mentioned above are found on the file.

The above Summary is certified to be in
accordance with the information on file.


George Peters,
Office of the Custodian.

GP/1c

File No. 5229

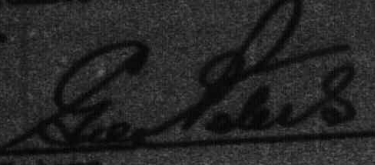
November 7, 1946.

LIABILITY SUMMARY

Re: Haina (Mrs. Tsunekichi) NAKATSU
Registration Number 04723

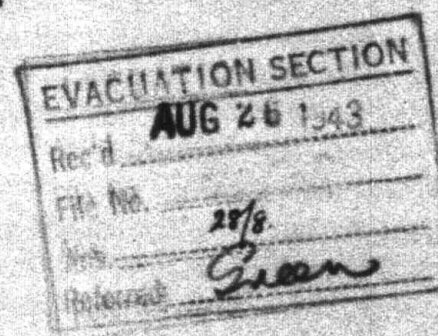
There are no claims against the above Evacuee
revealed on the file.

The above Summary is certified to be
in accordance with the information
on file.


George Peters,
Office of the Custodian.

GP/10

Greenwood, B.C.,
August 23, 1943.



Office of the Custodian
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

When I evacuated from Steveston last year, I left the following articles hanging in the clothes closet in the bedroom:

- 1 lady's black winter coat with fur around neck
- 1 man's grey check summer coat
- 2 men's brown winter coat
- 1 man's raincoat.

Also, 1 comforter with yellow cover and two cream combs left on the bed, flower pattern mat left in parlour.

I would like to know if the above are still there or if removed to Warehouse #3 along with the other things.

I am very anxious to have the articles shipped to me, so would appreciate an answer from you at your earliest convenience.

Thanking you in anticipation, I remain,

Yours truly,

H. Nakatsu

Hatsu NAKATSU

P.S. Would like to know also if the boat "K.N." owned by Kichinosuke NAKATSU is sold or not.

(Son)

✓ Yes - he has
been ordered 23/8 by
Int. Dept.

Int. 1029

5229

August 30th, 1943

Mrs. Hatsu NAKATSU,
Greenwood, B. C.

Dear Madam:-

Thank you for your letter of August 23rd enquiring about some of your clothes left at Steveston. As we have two Japanese ladies registered under your name and as you do not give us your registration number, we are not quite sure of your identity. Have you registered with the Custodian and in any case, what was your former address at Steveston and what is your police registration number?

You make a reference to Kichinosuke Nakatsu whom we suppose to be your son and who is interned, but our records do not help us to identify you even with this information. His boat, about which you enquire, has been sold and he was so advised by our Internee Department on August 23rd.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

Greenwood, B. C.,
September 10, 1943.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	SEP 13 1943
File No.	5229
Ans.	14/9/43
Referred	Green

Mr. H. F. Green
Protection Department,
Office of the Custodian
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Your File #5229

Thank you for your letter of August 30, 1943.

The clothes which I asked for was left in the house when I evacuated, the address being House #27 Chatham Street, Steveston, B. C. I have all my belongings registered with the Custodian.

Trusting this will answer your letter and hoping that you will be able to ship the clothes at your earliest convenience.

Yours truly,

H NAKATSU

Hatsu NAKATSU
Reg. #04723

6ccr. + from 107

5229

September 14th, 1943

Mrs. Hatsu HAKATSU,
Registration No. 04723,
Greenwood, R. C.

Dear Madam:-

Thank you for your letter of September 10th which now clears up the question of your identity. We are asking our Steveston representative to investigate the whereabouts of the clothes and meanwhile suggest that you apply in the usual way through your Supervisor at Greenwood. By the time your application comes through, we hope we shall have located your belongings.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IP

5229
Int. 854

March 27, 1944.

Mrs. Tsunekichi NAKATSU,
Registration No. 04723,
GREENWOOD, B. C.

Dear Madam:

Re: Sun Life Policy No. 2253594
Tsunenobu NAKATSU

We are enclosing herewith application for Cash Surrender of the above policy which requires your signature as beneficiary. Will you kindly, therefore, complete same with your signature, having same witnessed and return to this office as soon as possible.

Will you please also forward to us the above policy which your son states is in your possession.

Yours truly,

S. M. Gibson,
Insurance Department

SMG:JS
Encl.

Your file #5229 Int. 854

Greenwood, B.C.,
April 18, 1944.

Mr. S. M. Gibson,
Insurance Dept.,
Office of the Custodian,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

With reference to your letter of April 12, 1944,
requesting me for the policy and application for Cash
surrender value of my son's Sun Life policy No. 2253594
I wish to ask as to whether my son had requested for
the cash surrender value of his policy, as I would
really have rather wished to convert this policy into
an extended or paid-in policy, and please advise if
I have the right to ask for this.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	APR 19 1944
File No.	5229-Int 854
Ans.	J. M. (S)
Referred	Gibson

Yours truly,

Mrs. Tsunekichi NAKATSU #04723.

中津ハツ

Witnessed by ad
Witnessed by L.S.

Int. 854
5229

April 20, 1944.

Camp Commandant,
Angler Internment Camp,
ANGLER, Ontario.

Dear Sir:

Re: NAKATSU, Tsunenobu P/W 116
Sun Life Policy #2253594

Further to our letter of March 10th and reply from the above named contained in your communication of March 16th, we forwarded the Application for Cash Surrender to Mrs. Tsunekichi NAKATSU for her signature and also asked for the policy, so that it may be sent to the Sun Life in order to obtain the Cash Surrender Value as requested.

We have received a letter from Mrs. NAKATSU dated April 18th in which she questions the advisability of this move and asks whether the request to cash this policy in came directly from the son. Her letter reads as follows:

"With reference to your letter of April 12, 1944, requesting me for the policy and application for Cash surrender value of my son's Sun Life policy No. 2253594 I wish to ask as to whether my son had requested for the cash surrender value of his policy, as I would really have rather wished to convert this policy into an extended or paid-in policy, and please advise if I have the right to ask for this"

I would ask you kindly to parade the above named and acquaint him with the foregoing and ask him to reply to his mother's letter. If you will be good enough to forward his reply to

c
o
p
y

Internment Camp #101,
Angler, Ontario,
April 24, 1944.

Dear Mother:

I wish you will follow the request
of the Custodian to surrender my life insurance
policy in the Sun Life Assurance Co. of Canada,
as I wish to get the cash surrender value of my
above policy and place the proceeds to my credit
with the office of the Custodian.

Yours

(signed) Tsunenobu Nakatsu

5229
Int. 854

May 2, 1944.

Mrs. Tsunekichi NAKATSU,
Registration No. 04723,
GREENWOOD, B. C.

Dear Madam:

Re: Sun Life Policy No. 2253594
Tsunenobu NAKATSU

Further to our letter of April 20th
we now enclose herewith for your information
letter dated April 24th from your son.

As requested in our letters dated
March 27th and April 12th, will you kindly com-
plete application for Cash Surrender of the
above policy having your signature witnessed.

Will you please also forward to us
the policy itself, which we believe is in your
possession.

Yours truly,

S. M. Gibson,
Insurance Department

SMG:JS

Encl.

Int. 854
5229

May 18, 1944.

Sun Life Assurance Company of Canada,
Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

Dear Sirs:

Re: Policy No. 2253594
Tsunenobu NAKATSU

We enclose herewith application for Cash
Surrender Value of the above numbered policy duly
completed together with the policy itself.

Yours truly,

S. M. Gibson,
Insurance Department

SMG:JS

Encl.

Int. 854
5229

June 5, 1944

Sun Life Assurance Company,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.

Attention: Mr. C. E. Hay

Dear Sir:-

Re: Sun Life Policy No. 2253594
P/W, A-116
NAKATSU, Tsunenobu

We wish to acknowledge yours of May 31st enclosing your cheque in the amount of \$165.65, representing payment in full of the cash surrender of this policy.

The cheque being No. 567774 is drawn to the order of the above named and Hatsu NAKATSU, Mother of the assured and beneficiary under the above numbered policy.

We wish to advise that you have complied with our requirements and thank you kindly for attending to this matter promptly.

Yours truly,

S. M. Gibson
Insurance Department

SMG:OH

5229
Int. 354

June 5, 1944

Registered Mail

Mrs. Hatsu NAKATSU,
Registration No. 04723,
Greenwood, B. C.

Dear Madam:-

Re: Sun Life Policy No. 2253594
P/W, A-116
NAKATSU, Tsunenobu

We are attaching hereto Sun Life cheque
No. 567774 in the amount of \$165.65.

This cheque is drawn to the order of
yourself and your son, the assured.

The proceeds of this cheque will be
placed to the credit of your son, the above named
but before we are able to do this it is necessary
to have you endorse the cheque on the back with
your full name, Hatsu NAKATSU.

As soon as you have endorsed this cheque,
please mail it back to this office. Please do not
detach the statement attached to the cheque.

Yours truly,

S. M. Gibson
Insurance Department

SMG:OH
Encl.

B.F. Jun 26/44

1029
Entry Section

509 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.,
23rd January, 1946.

5229
Mrs. Hatsu Nakatsu,
Reg. #04723,
Greenwood, B.C.

Dear Madam:

Re: P/W A-284, NAKATSU, Kichinosuke

The above named has requested us to obtain cash surrender value of his Sun Life Assurance Policy #2,320,898 on his behalf. Will you be kind enough, therefore, to affix your witnessed signature as beneficiary on the enclosed Application for Cash Surrender Value Form and return same to us, together with Policy #2,320,898 which the Internee informs us you are holding for him.

Yours truly,

W.J. JOHNSTON
ADMINISTRATION DEPARTMENT

WJJ/DG
Encl.